

Leonel González Postigo

# **JUSTICIA**

## **PENAL ADVERSARIAL**

---

Organización y funcionamiento de las instituciones.

Oralidad y prueba.

Consideraciones y propuestas.

Prólogos de Alberto M. Binder y Ángela E. Ledesma



## ÍNDICE

---

Prólogo de Alberto M. Binder .....	13
Prólogo de Ángela E. Ledesma. ....	15
Presentación .....	21

### ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LAS INSTITUCIONES

1. <i>Estrategias de persecución comunitaria en los ministerios públicos</i> .....	27
1. Presentación y objetivos. ....	27
2. Los fiscales y la comunidad: de la indiferencia a la coordinación. ....	29
2.1. Breve descripción del origen de la persecución penal comunitaria .....	29
2.2. Situación de la persecución penal comunitaria en América latina. ....	31
3. Modos de intervención de la persecución comunitaria. .	37
3.1. Recolección de información para suspensión del juicio a prueba y medidas cautelares .....	38
3.2. Coordinación con organizaciones públicas y privadas .....	40
3.3. Relación con las querellas con una mirada en la comunidad .....	41
3.4. Aproximación y reconocimiento de las comunidades indígenas .....	42
4. Experiencias de persecución comunitaria en el sistema anglosajón .....	44

4.1. Canadá . . . . .	44
4.1.1. Suspensión del juicio a prueba . . . . .	44
4.1.2. Iniciativas de sentencias . . . . .	45
4.1.3. Otras iniciativas de justicia comunitaria en el Norte . . . . .	46
4.2. Estados Unidos . . . . .	48
4.3. Reino Unido . . . . .	53
5. Conclusión: ¿tiene futuro el trabajo comunitario en los ministerios públicos? . . . . .	55
<b>2. Autonomía de la defensa penal pública. Fundamentos y estándares . . . . .</b>	<b>57</b>
1. Presentación: el fortalecimiento de la defensa pública. Un largo camino . . . . .	57
2. Estándares del derecho internacional relativos a los servicios de defensa pública . . . . .	59
2.1. Igualdad de condiciones y no discriminación . . . . .	66
2.2. Selección con base en el mérito y capacidades . . . . .	67
2.3. Publicidad y transparencia . . . . .	68
2.4. Duración en el nombramiento. . . . .	69
2.5. Intervención de órganos políticos . . . . .	71
3. La autonomía de las defensorías penales públicas . . . . .	73
3.1. Ubicación institucional de la defensa pública en el contexto comparado . . . . .	73
3.2. Fundamentos para dotar de autonomía a las defensorías penales públicas . . . . .	74
3.2.1. Equivalencia de las instituciones de la reforma procesal penal. . . . .	74
3.2.2. Naturaleza de su función. . . . .	75
3.2.3. Participación en debates públicos sobre política criminal . . . . .	77
3.2.4. Conflictos generados al interior del proceso penal . . . . .	78
3.2.5. Intervención ante instancias y tribunales internacionales. . . . .	79
3.2.6. Materia presupuestaria . . . . .	79
3.2.7. Relación del defensor con sus clientes. . . . .	81
4. Palabras finales . . . . .	82

<b>3. Gobierno judicial. Independencia y fortalecimiento de los jueces. . . . .</b>	<b>83</b>
1. La necesidad de rediscutir el gobierno del Poder Judicial. . . . .	83
2. Análisis comparativo. La situación en Latinoamérica. . . . .	84
2.1. Gestión del gobierno. Conducción política y estratégica . . . . .	84
2.2. Control de la administración. Políticas generales de gestión . . . . .	88
2.3. Dimensión presupuestaria. Diseño, ejecución y control . . . . .	91
2.4. Disciplina, ética y capacitación de los jueces. Reglas y procesos . . . . .	93
2.5. Carrera judicial. Afectaciones a la independencia de los jueces . . . . .	95
3. Agenda de trabajo: directrices para un debate sobre el gobierno judicial . . . . .	97
3.1. Gestión del gobierno . . . . .	97
3.2. Rol de las cortes supremas . . . . .	98
3.3. Administración del Poder Judicial . . . . .	99
3.4. Información estadística y ejecución presupuestaria. . . . .	100
3.5. Función disciplinaria. . . . .	100
3.6. Carrera e independencia judicial. . . . .	101

#### ORALIDAD Y PRUEBA

<b>4. La teoría probatoria en los sistemas orales. . . . .</b>	<b>105</b>
1. El punto de partida: el juez, la verdad y la prueba. . . . .	105
2. Lógica y dimensiones de la prueba. Los debates pendientes . . . . .	109
3. Una nueva estructura conceptual sobre la teoría de la prueba. . . . .	115
<b>5. El rol del juez en un sistema adversarial. Fundamentos y técnicas de conducción de audiencias. . . . .</b>	<b>117</b>
1. El juez y el sistema acusatorio: un modelo por armar . . . . .	117
1.1. El juez y el conflicto: de la infracción a la autoridad al dolor de la víctima. . . . .	119

1.2. El juez y los principios: la influencia de la filosofía política y la teoría constitucional . . . . .	122
1.3. Debates actuales y horizonte de la función judicial . . . . .	124
2. Principios generales de actuación del juez en las audiencias . . . . .	126
2.1. El juez y los valores del sistema . . . . .	128
2.1.1. Publicidad del sistema . . . . .	128
2.1.2. El juez y los posibles acuerdos . . . . .	129
2.1.3. El juez y el contradictorio (conducción y decisión) . . . . .	129
2.2. El juez y el rol de las partes en las audiencias . . . . .	131
2.2.1. Las partes y la toma de decisiones tempranas . . . . .	131
2.2.2. Las partes y el contradictorio . . . . .	132
2.2.3. Las partes y sus evidencias . . . . .	132
3. El rol del juez en las audiencias de un sistema adversarial . . . . .	133
3.1. Audiencia de control de detención . . . . .	133
3.2. Audiencia de formalización de la imputación y discusión de medidas cautelares . . . . .	135
3.2.1. La discusión de las medidas cautelares . . . . .	136
3.3. Audiencia de acuerdos reparatorios . . . . .	140
3.4. Audiencia de suspensión del proceso a prueba . . . . .	142
3.5. Audiencia de procedimiento abreviado . . . . .	144
3.6. Audiencia de etapa intermedia o control de la acusación . . . . .	146
3.7. Audiencia de juicio oral . . . . .	149
3.7.1. Alegatos de apertura . . . . .	149
3.7.2. Examen directo de testigos . . . . .	150
3.7.3. Contraexamen de testigos . . . . .	151
3.7.4. Manejo de objeciones . . . . .	152
3.7.5. Utilización de las declaraciones testimoniales tomadas durante la investigación . . . . .	153
3.7.6. La presentación de la prueba pericial . . . . .	153
3.7.7. Incorporación de prueba material . . . . .	153
3.7.8. Deliberación . . . . .	154
4. Consideraciones finales . . . . .	154

6. <i>La etapa intermedia en un sistema adversarial. Del saneamiento formal al control sustancial de la acusación</i> . . . . .	157
1. Presentación: la necesidad de ampliar el debate sobre la etapa intermedia . . . . .	157
2. Fundamentos técnicos y políticos del control sustantivo de la acusación . . . . .	158
2.1. Eficiencia del sistema judicial: uso racional de los recursos . . . . .	159
2.2. Calidad de la información: centrar el debate del juicio oral . . . . .	160
2.3. Asertividad en las decisiones: evitar condenas a inocentes y absoluciones de culpables . . . . .	161
3. La regulación de la etapa intermedia en los sistemas latinoamericanos . . . . .	164
3.1. Oralidad en la etapa intermedia: regulación y dinámica actual . . . . .	167
3.2. Criterios de admisibilidad de la prueba . . . . .	171
3.3. Convenciones probatorias . . . . .	177
3.4. Preclusión de acuerdos . . . . .	178
4. Consideraciones finales: hacia la construcción de estándares de admisibilidad . . . . .	180

#### ANTIGUOS DEBATES, NUEVOS PROBLEMAS

7. <i>Las salidas alternativas al proceso penal en América latina. Una visión sobre su regulación normativa y propuestas de cambio</i> . . . . .	185
1. Las salidas alternativas y la reforma procesal penal . . . . .	185
1.1. Razones de la alternatividad en un proceso penal acusatorio . . . . .	186
1.2. Impacto de la reforma en el modo de utilización de las salidas alternas . . . . .	190
1.3. Horizonte de trabajo de las salidas alternativas . . . . .	192
2. La regulación normativa de las salidas alternativas en los CPP de América latina . . . . .	193
2.1. Los acuerdos reparatorios . . . . .	194
2.1.1. Etapa procesal en la que proceden . . . . .	194
2.1.2. Requisitos de procedencia . . . . .	196
2.1.3. Mecanismos de control . . . . .	198

2.2. La suspensión condicional del procedimiento. . . . .	198
2.2.1. Etapa procesal en la que proceden . . . . .	198
2.2.2. Requisitos de procedencia. . . . .	200
2.2.3. Mecanismos de control . . . . .	200
3. Una visión crítica y propositiva sobre el uso de las salidas alternativas y su funcionamiento en la actualidad . . . . .	202
<b>8. Luces y sombras de las escuelas judiciales: ¿cuál es el futuro de     la capacitación?</b> . . . . .	209
1. Presentación . . . . .	209
2. Etapas del desarrollo de la capacitación judicial en Amé- rica latina . . . . .	210
2.1. Aclaración inicial: la capacitación como una dimen- sión del sistema judicial . . . . .	211
2.2. Caracterización de la capacitación tradicional: co- nocer el derecho . . . . .	212
2.2.1. Entrega de información normativa o doctri- naria . . . . .	212
2.2.2. Desconexión con los procesos de cambios . . . . .	214
2.3. Nuevas demandas de la enseñanza judicial: adquirir destrezas y actitudes. . . . .	216
2.3.1. Profundización de las reformas judiciales en materia penal y civil . . . . .	216
2.3.2. Impacto de los desarrollos e innovaciones de la pedagogía . . . . .	218
2.4. Situación actual: hacia la profesionalización de la educación judicial . . . . .	222
3. El horizonte de la formación judicial . . . . .	223
3.1. Identificación de necesidades de capacitación. . . . .	223
3.2. Proceso de diseño de los programas de formación . . . . .	224
3.3. Nuevas metodologías de capacitación . . . . .	224
3.4. Evaluación de los programas de formación. . . . .	225
3.5. La necesidad de interactuar con la sociedad de una manera directa . . . . .	226
3.6. Capacitación participativa . . . . .	227
3.7. Capacitación en destrezas y técnicas. . . . .	227
3.8. El valor de la capacitación internacional . . . . .	228
<i>Bibliografía.</i> . . . . .	231